

主後 2026年 1月11日

主日崇拜程序

January 11, 2026

講員 Speaker: 伍得力牧師
翻譯 Interpreter: 蘇莉姊妹

司會 Master of Ceremony: 劉大為弟兄
司琴 Pianist: 陳妍文姊妹

| | | |
|--|------------|-------|
| 序樂 Prelude | 安靜默禱 | 司琴 |
| 宣召 Call to Worship | | 司會 |
| 唱詩 Hymn to Praises #44 神聖主愛 Love Divine, All Loves Excelling | | 會眾 |
| 禱告 Prayer | | 司會 |
| 唱詩 Hymn #220 主內相愛 God Is Love, and Where True Love Is | | 會眾 |
| 讀經 Scripture 馬太福音 Matthew 5:38-42 | | 司會 |
| 信息 Message 走第二里路 Going The Second Mile | | 伍得力牧師 |
| 奉獻詩 Offertory Hymn # 459 完全的奉獻 (第 1, 3 節) | | 會眾 |
| 奉獻感謝 Offertory Prayer | | 司會 |
| 報告 Announcements | | 司會 |
| 唱詩 Hymn #298 靠近主 Close to Thee | | 會眾 |
| 祝禱 Benediction | | 伍得力牧師 |
| 殿樂 Postlude | 默禱散會 | 司琴 |

主題 (Theme): 熱心服事主(羅馬書 Romans 12:11) Be Fervent in Spirit, Serving the Lord

- 目標 (Goal):
1. 殷勤不可懶惰 Not lagging behind in diligence
 2. 要心裡火熱 Fervent in spirit
 3. 常常服事主 Serve the Lord

報告事項 (Announcements)

1. 謝謝伍得力牧師今天領主日崇拜，求神祝福他的服事，下週主日將由施布喜牧師主領。We would like to thank Pastor Dale Warton for delivering today's message. Pastor Nick Scarpuzzi will be delivering message next Sunday.
2. 教會鼓勵兄姊禮拜天早上九點鐘都能來參加教會禱告會。
The church encourages brothers and sisters to come to the church prayer meeting at 9 AM Sunday.
3. 昨天松齡團契及青年團契聯合聚會共有十位兄姊參加聚會，歡迎兄姊下次能踴躍出席
Yesterday, ten brothers and sisters joined the joint meeting of the Evergreen and Young Adult Fellowships. All are warmly encouraged to join us next time.
4. 教會十月、十一月份的財務報告今天張貼在公佈欄，兄姊若需要保留一份，請與財務同工連繫。The Church Financial Report for October and November 2025 has been posted on Bulletin Board. Please contact Sister Hsiao-Yun or Yen-Wen if you like to keep a copy.
5. 本週六(11/17)將舉行本月份的探訪及同工會，2 pm探訪，5 pm online分享及同工會，兄姊若無法參加探訪，歡迎參加同工會，教會鼓勵所有兄姊參加，願意參加探訪或願意被探訪的兄姊或朋友，請在簽名單上簽名，本次同工會的Coordinator是博生。
We will have visitation and co-worker's meeting on this coming Saturday (11/17). Visitation will take place at 2 pm at church. Co-worker's meeting will be held at 5 pm via Zoom. This month's Coordinator is Brother Pok-Sang.
6. 教會主日午餐為自由奉獻，鼓勵兄姊都能踴躍為聚餐奉獻。Church lunch is offered on a freewill offering basis. Brothers and sisters are encouraged to give generously in support of our meals
7. 一月份行事曆如下：
每週六 青年團契；一月十日(週六) 松齡團契；一月十七日(週六) 探訪、同工會
一月二十五日(週日) 執事會；一月三十日(週五) 聚餐特別聚會

代禱事項 (Prayer Requests)

1. 請為施布喜牧師下週主日講道禱告，牧師要求兄姊在之前先研讀路加福音15章。
Please pray for Pastor Nick Scarpuzzi as he will be delivering the message next Sunday. The pastor requests that brothers and sisters read and study Luke chapter 15 in advance.
2. 請為本週五帶查經的黃筑榆姊妹禱告。Please pray for Sister Chu-Yu Huang as she will be leading Bible Study on this Friday.

肢體交通 (Fellowship)

1. Henry的侄子Ted Lee最近得了肺癌，正在紐奧良癌症中心做化療，請兄姊幫忙代禱！
Henry's nephew, Ted Lee, has recently been diagnosed with lung cancer and is currently undergoing chemotherapy at the New Orleans Cancer Center. We ask brothers and sisters to keep him in your prayers.
2. 請為蔡媽媽禱告、讓她的腎臟功能漸漸提升、腎功能檢驗的指數能夠獲得改善。
Please pray for Sister Shu-En's mother that her kidney function may gradually improve and that her test results will show positive progress.
3. 請為月月代禱，求神賜給她智慧、專注、以及所需的資源，能順利在下期通過博士資格考。
Please pray for Yueyue, asking the Lord to grant her wisdom, focus, and the resources she needs to successfully pass her PhD candidacy exam next semester.



30 世人蒙昧無知的時候，神並不監察，如今卻吩咐各處的人都要悔改。31 因為他已經定了日子，要藉著他所設立的人按公義審判天下，並且叫他從死裡復活，給萬人做可信的憑據。」30 In the past God overlooked such ignorance, but now he commands all people everywhere to repent. 31 For he has set a day when he will judge the world with justice by the man he has appointed. He has given proof of this to everyone by raising him from the dead.”(使徒行傳 Acts 17:30-31)

| 上週聚會出席人數 Church Attendance of Last Week | | |
|--|--------------------------------|--------|
| 週五 1/9/2026 (Friday) | 成人 | 18人 |
| | 兒童 | |
| | 總計 Total | 18人 |
| 週六 1/10/2026 | 青年團契 | 12人 |
| 主日 1/4/2026 (Sunday) | 主日崇拜 Sunday Worship | 54人 |
| | 禱告會 Prayer Meeting | 8人 |
| | 聖經速讀 Sunday School | 9人 |
| | 英文主日學 English Sunday School | 5人 |
| | 兒童 Children | |
| | 總計 Total | 54人 |
| 查教會電話 1/11-1/17 | | 劉大為 |
| 上週日1/4/2026 奉獻收入 | | |
| 一般基金 General Fund | | \$3450 |
| 建堂基金 Building Fund | | |
| 宣道基金 Mission Fund | | |
| Youth/Campus Group Fund | | |
| 聚餐基金 Food Fund | | \$716 |
| 牧者退休基金 Pastor Retirement Fund | | |
| 總計 Total | | \$4166 |

| 今日 (1/11) 服事 Today | |
|------------------------|------------|
| 招待 Usher | 陳闡 |
| 聖經速讀 | 劉大為 |
| 英文主日學 | Bill Reid |
| 兒童主日學 - 李月月 | 照顧兒童 - 錢怡 |
| 拿菜 | 陳則旭 |
| 洗碗 | 趙興華 |
| 本週五 (1/16) 聖工服事 Friday | |
| 帶查經 | 黃筑榆 |
| 領詩 | 黃筑榆 |
| 司琴 | 劉博恩 |
| 下週主日 (1/18) 服事 Sunday | |
| 講員 | 施布喜牧師 |
| 翻譯 | 蘇莉 |
| 司會 | 林博生 |
| 招待 | 李月月 |
| 司琴 | 陳妍文 |
| 聖經速讀 | 劉大為 |
| 英文主日學 | Bill Reid |
| 兒童主日學 - Winnie | 照顧兒童 - 黃筑榆 |
| 拿菜 | 陳闡 |
| 洗碗 | 朱亦美 |